

كتاب دراسات

2009

كتاب أبحاث سنوي، يصدر عن دراسات - المركز العربي للحقوق والسياسات

العدد الثاني

كتاب دراسات 2009

كتاب أبحاث سنوي، يصدر عن دراسات - المركز العربي للحقوق والسياسات
العدد الثاني

المدير العام: د. يوسف تيسير جبارين
الهيئة الإدارية: د. خالد غنائم، د. هالة اسبنيل، بروفيسور إسماعيل أبو سعد،
غيداء ريناوي زعبي، حسام أبو بكر، عاطف معدي.

4

تحرير لغوی: رجا زعترة
تصميم وإنماج: وائل واکیم

كانون الأول - ديسمبر 2009
© جميع الحقوق محفوظة

دراسات المركز العربي للحقوق والسياسات

ص.ب. 3190، الناصرة 16131
هاتف: + 972-4-6083333
فاكس: + 972-4-6083366
www.dirasat-aclp.org
dirasat@dirasat-aclp.org

المحتويات

5	د. يوسف جبارين	عُودٌ على بدء
8		حوار العدد مع بروفيسور خولة أبو بكر
17	أسمهان مصرى- حرز الله	دراسات
25	د. إبراهيم فريد ماجنة	القدس كمكان هجرة داخلية
35	د. قصي حاج يحيى ود. خالد عرار	القطاع الخاص في خدمة المجتمع العربي
42	{ورقة «دراسات»}	الطلاب العرب في الجامعات الأردنية
44	{ورقة «دراسات»}	سياسات تأهيل المعلمين العرب
47	{ورقة «دراسات»}	البسىخومترى ومتناولية التعليم العالى
— 5		طلاب فى ضائقه: نظره نقدية
51	حوار مع رئيس بلدية أم الفحم السابق الشيخ هاشم عبد الرحمن	الحكم المحلي العربي [ملف]
54	عبد الله جبران	وضع هش تهدىء الأزمات
65	ب. راسم خميسى	بين الواقع والتحديات
72	مهند مصطفى	القيادة المحلية ودورها
79	د. رفيق حاج	الاستجابة لدفع الضريبة المحلية
91	د. أحمد مطلق حجازى	توصيات للخروج من الأزمة
98	قيس يوسف ناصر	دور السلطات المحلية في التنظيم والبناء
105		بليوغرافيا الحكم المحلي العربي
108		تقدير نشاطات مركز دراسات لعام 2009

٥٠ عود على بدء

نحو تعزيز العمل الجماهيري وتطوير الاستراتيجيات المدرورة

د. يوسف جبارين

مدير عام «دراسات»، المركز العربي للحقوق والسياسات، ومحاضر في كلية الحقوق في جامعة حيفا

نعود في هذا العدد، الثاني، من كتاب دراسات، إلى الاستحقاق الأول لـ«دراسات» - المركز العربي للحقوق والسياسات؛ ألا وهو المساهمة، مهنياً، في طرح الرؤى ونقد السياسات وتطوير الفكر والعمل الاستراتيجي لدى المجتمع العربي الفلسطيني في البلاد، في مواجهة التحديات الجمة التي ما انفكَّت تقرع أبوابه. لقد شهد العام الأخير تغييرات جلبي بالمخاطر بالنسبة لهذا الجزء، الحي والوعي والنشيط، من الشعب العربي الفلسطيني، في ظل تزايد العنصرية المبنطة والعلنية، وتصاعد الفاشية في المجتمع الإسرائيلي، وانتقالها عملياً من مرحلة «الأجواء» إلى طور «المناخ»، الذي ينتج، فيما ينتج، سياسات ومخطلطات تمعن في سياسة التمييز والتهميش والإقصاء، التي لم تتوقف أصلاً طيلة العقود الستة الماضية. لكن هذه التطهورات إنما تزيدنا عزماً على السعي المتواصل إلى تقديم حصتنا من الإجابة عليها، ضمن مجهد أهلي وجماعي.

لا يكاد يمر أسبوع دون أن نشهد تصعيداً إضافياً في عملية تضييق الخناق على الوجود الجماعي والحرراك الوطني للأقلية العربية الفلسطينية في البلاد، بدءاً من المحاولات المستمرة لنزع الشرعية السياسية عنها، من خلال نزع شرعية قيادتها السياسية المنتخبة والتمثيلية، مروراً بالمخطلطات العنصرية المتتجدة في كل ناحية في حياتنا، ووصولاً إلى سياسات التهميش والإقصاء العامة التي تحتل بوتيرة متضادة ذروات جديدة وخطيرة في هيمنتها وإجحافها. قد تختلف هذه السياسات بشكلها وأالياتها وحدتها، وقد تختلف من ناحية شريحة المستهدفين، لكنها كلها تصبّ برأينا في اتجاه واحد، وهدف واضح: النيل من مكانة الجماهير العربية الفلسطينية في البلاد، ومن قدرتها على التأثير على القرارات والسياسات والتخطيط الاستراتيجي، وعلى تطوير وجودها الجماعي كمشروع وطني متكامل.

أما ملف العدد، بعنوان «الحكم المحلي العربي» في البلاد، فيشتمل على مجموعة من الأبحاث وملخصات الأبحاث القيمة، التي تجمع بين المعرفة الأكاديمية والنظيرية من جهة، والخبرة المهنية والجماهيرية من جهة أخرى، في محاولة لتشخيص مواطن الخلل وتقويمها، الذاتية منها والموضوعية، وطرح تصوّرات وبدائل لمواجهة الأزمة الخطيرة التي تواجهها السلطات المحلية العربية، بالأساس من جراء سياسة التقليصات الحكومية، والتي أوصلتها إلى شفير الهاوية. وعلى الصعيد الإستراتيжи، يهدف مشروع أبحاثنا حول الحكم المحلي إلى بلورة سياسات للخروج من دوائر التمييز والتهييش المفرغة وتحمّل سلطاتنا المحلية إلى «حكم محلي» بحق وحقيقة، وليس مجرد مقاول ثانوي للوزارات الحكومية.

يُفتح الملف بحوار رئيسي بلدية أم الفحم السابق الشيخ هاشم عبد الرحمن، حول تجربته في الحكم المحلي والمعوقات الخارجية (السلطوية) والداخلية (المجتمعية)؛ ويستعرض مدير عام بلدية الناصرة السابق السيد عبدالله جبران الأزمة الخانقة التي زُجت فيها سياسة التمييز الحكومية الحكم المحلي العربي في العقد الأخير، وسبل الخروج منها والتأسيس لأداء أفضل؛ ويمسح مخطط المدن البروفيسور راسم خاميسي خارطة الواقع السلطات المحلية العربية والتحديات الماثلة أمامها، والتغييرات المطلوبة لإعادة بناء السلطات المحلية العربية وتحويلها إلى حكم محلي رشيد؛ ويعالج الباحث مهند مصطفى مسألة القيادة المحلية ودورها، في ظل البنية التنظيمية والقانونية المعتمل بها في إسرائيل، من جهة، ومكانة المجتمع العربي وبينيته السياسية والاجتماعية من جهة أخرى؛ ويمضي د. رفيق حاج موضوع الاستجابة لدفع الضريبة المحلية وأسباب تدنيها في المجتمع العربي، بينما ما هو موضوعي ونابع من وضعية هذا المجتمع الاجتماعية-الاقتصادية والتطورية، وما هو ذاتي وينسبح على مجلّم مفهوم المشاركة في العمل الجماعي؛ فيما يقترب د. أحمد مطلق حجازي جملة من التوصيات العمليّة للخروج من الأزمة على عدة أصعدة؛ ويفصل المحامي قيس ناصر دور السلطة المحلية في التنظيم والبناء في مختلف مراحل التخطيط، والآليات المهنية والقانونية المتاحة أمام السلطة والأفراد ضمن السيورة التخطيطية. ويختتم الملف بمسرد (ببليوغرافيا) الحكم المحلي العربي. ويأتي هذا الملف ضمن مشروع الحكم المحلي العربي الذي يشرف عليه المركز، والذي سيتمنى نشر كل نتاجه بشكل موسّع لاحقاً.

إن الواقع المركب الذي يكابده المجتمع العربي، يعزّز من قناعتنا بال الحاجة الملحة إلى مركز دراسات، الذي يعكف في هذه الأيام على وضع اللمسات الأخيرة على جدول أعماله البحثي للعامين القادمين 2010 و2011، كما يضع بين أيديكم في هذا العدد تقريراً يوجز نشاطاته في العام المنصرم.
بودي أخيراً التقدّم بجزيل الشكر لكل من أسهم في خروج العدد الثاني من «كتاب دراسات» إلى حيز النور، خاصة الزميلان مهند مصطفى ورجا زعترة، وإلى أعضاء الإدارة الذين يرافقون عملنا بمهنية وإخلاص.

أجزاء إضافية من الفلسطينيين في إسرائيل، على أقل رقة ممكنة من الأرض.

كما تزامن هذه المخططات مع مشاريع قانون جديدة بادرت إليها الحكومة، تسعى من خلالها إلى تقييد عمل المحكمة العليا و«مصادرة» صلاحياتها في إبطال قوانين غير دستورية تمس بحقوق الإنسان، وإطلاق العنان للمشروع الإسرائيلي بالاستمرار في نهجه في السنوات الأخيرة، الذي يقوم على سنّ قوانين جديدة تمس بحقوق المواطن الأساسية وتهدد ما تبقى من هامش ديمقراطية في البلاد. وممّا يزيد من خطورة هذه المخططات في هذه الحقبة الزمنية هو السيطرة السياسية شبه المطلقة التي يملكها اليمين الإسرائيلي اليوم في الملعب البرلماني، والتي تتمكنه من سنّ القوانين التي يهواها دون حسيب أو رقيب. (أنظر قانون منع لم الشمل، وقانون منع التعويضات للفلسطينيين ضحايا الاحتلال).

يعلّمنا التاريخ، والأمثلة عديدة، أن النضالات التحررية للشعوب المظلومة هي نضالات شاقة، وعنيفة. وما من وصفة سحرية جاهزة لنجاح هذه النضالات، على تباين سياقاتها وظروفها. لكن تبقى الحقيقة الأهم، المجرّبة تاريخياً، أن القاعدة الأساسية التي يمكن التعويل عليها هي الجماهير، ونضالها الدءوب، المبني على حراكها الواسع ومشاركتها المثابرة. وفي حالتنا، فإن مطلب الساعة للتصدي بحزم وكراهة للمخططات المرسومة هو جبهة جماهيرية وحدوية، في صلبها النضال الجماهيري المقربون باستراتيجيات مدروسة للوقوف في وجه التحديات. إن مهمة المرحلة هي ضمان حراك شعبي واسع يعتمد على جبهة جماهيرية عريضة، وقيادة وطنية موحدة. لا يمكن الإفراط في التشديد على مصيرية هذه المهمة، ولا يصح العبث فيها.

كتاب دراسات الثاني

نفتتح هذا العدد بحوار مع الباحثة الفلسطينية خولة أبو بكر، المتخصصة في الصحة النفسية للمرأة والأسرة، الحاصلة مؤخراً على شهادة بروفيسور في العلوم السلوكيّة، والتي تأمل أن يجدن حذوها المزيد من الباحثات والباحثين، في التميز الأكاديمي الموظف في خدمة المجتمع وقضياته.

وفي باب «دراسات»، الذي يقدم عدداً من الأبحاث والأوراق البحثية الرائدة، ننطلق من أنَّ استحقاقنا، بطبعته، يرمي إلى تجاوز ما هو أكاديمي مجرد نحو الواقع المعيشي. حيث تطرق الباحثة أسمهان مصرى- حرز الله قضية حدثة العهد نسبياً، وهي الهجرة الداخلية، «النسائية» إن جاز التعبير، من الجليل والمثلث والساحل إلى القدس؛ ويستعرض د. إبراهيم فريد مجاجنة دور القطاع الخاص الموجود والمنشود في خدمة المجتمع العربي، فيما يبحث د. قصي حاج يحيى و. خالد عرار في ظاهرة تدفق آلاف الطلاب العرب على الجامعات الأردنية، أسبابها وإسقاطاتها العديدة. هذا بالإضافة إلى توصيات لأوراق مشتركة لمركز دراسات ولجنة متابعة قضايا التعليم العربي، حول سياسات تأهيل المعلمين العرب، وامتحان البسيخومترى، والعمل مع الطلاب في ضائقه.

الأخيرة
بنية في
مكانة
كونية
يهودية
الخط
تسعي
برة، من
بلالية
المثال
بلية إلى
واطنين
تشرعن
بـ حسم
يهودية
والتأثير
الحزبي،
لي ذلك
بعاليات
الخدمة
لتشريعية
الترويج
بن» من

تاري
الأيد
سب
التأز
لا يد
العر
حياة
لردد
التم
وأفوا
العر
بجوب
المدن
تجادل
والا
وعاد
داده
مس
بمدد
خا
انتد
مف
قب
الث
الك
الد
الإ
بن
ت
كم
وف

بروفيسور خولة أبو بكر:

نفتقر إلى برنامج شمولي مهني وخطة تنموية مجتمعية تشمل جميع الحقوق المعاشرة

حوار: مهند مصطفى

8

ويؤثر الواقع السياسي على الصحة النفسية للفرد. فقد ولد مصطلح «الموطن» في الدولة الحديثة. والمواطن يتأثر في حياته اليومية بالخطوة السياسية المعلنة والخفية للدولة. يترك التاريخ دائمًا في فحص العلاقة المتبادلة بين الحاكم وقراراته. ولكن فعلًا، ترك هذه العلاقة أثراً عميقاً على الحياة اليومية للمواطنين وأسرهم ومجموعاتهم وطبيعة العلاقات بينهم وشعورهم بالنسبة لهذه العلاقات، وترفع من شأنهم أو تسيء لهم في نفس اللحظة ولسنوات طويلة تالية.

مثلاً بدأت هجرة متسلسلة من الشرق الأوسط للعالم الغربي المسيحي بناءً على قرارات سياسية تجاه العرب المسيحيين من اعتبروا «أهل الكتاب». وبعد هذا القرار السياسي حصلت تغيرات منظومية محلية وعالمية متعددة الأبعاد: تم التأثير على المبني الديموغرافي للعالم العربي، وعلى طبيعة التدخل السياسي والثقافي الغربي في سياسة وثقافة الشرق الأوسط، وعلى مكانة العرب في دول المهاجر، وعلى وضعهم الاقتصادي وعلى مساهمتهم في اقتصاد موطنهن الأم، وعلى طبيعة استمرار علاقتهم مع أسرهم في الموطن الأم، وعلى طبيعة التنشئة والحرراك الاجتماعي للأسرة الموسعة الموزعة عبر المحظيات، وعلى تحويل الشرق الأوسط من مجتمعات تعددية إلى مجتمعات حصرية.

مثال آخر هو المواطن الألماني الذي يطلب العلاج النفسي بسبب مشكلة أسرية آنية. يكفي طرح بعض أسئلة حول تاريخ العائلة لكشف الرابط بين الوضعية التي يعاني منها حالياً وبين

من هي خولة أبو بكر؟ وما هي مجالات عملها؟

أنا بروفيسور في العلوم السلوكية. أحمل اللقب الثالث (الدكتوراه) في علاج مشاكل الأسرة. أعمل محاضرة في كلية «عمق بزراعيل»، ولدي عيادة خاصة أعالج فيها المشاكل النفسية الزوجية والأسرية، كما أعمل مرشدةً مؤهلة للمعالجين.

كباحثة، أنشط في مجال الصحة النفسية للمرأة والأسرة والمجتمع العربي الفلسطيني داخل إسرائيل وخارجها وعلاقتهم مع الدولة. أحاضر محلياً وعالمياً في مجالات تخصصي، وصدرت لي منشورات مهنية محكمة باللغات الإنجليزية والعربية والعبرية والألمانية، بالإضافة لكتابة الموجهة إلى الجمهور الواسع.

ما المقصود بالصحة النفسية؟ وما هي علاقتها بالواقع السياسي الذي يعيشه المجتمع العربي الفلسطيني في إسرائيل؟

الصحة النفسية Mental Health هو تعبر يعكس الوضع الوظيفي السليم المتاغم بين الجسد والنفس والذهن والعاطفة والسلوك على مستوى طبيعة العلاقة المتبادلة بين الفرد والأسرة والمجموعات والمجتمع. يخدم هذا التاغم تنفيذ كل دور وتحقيق كل علاقة بطريقة سليمة، تساهم في البناء والتنمية وشعور الرضى لجميع الأطراف المشتركة في العلاقة.

شخص من الخروج. وأثناء النهار لم يستطع الفلسطينيون التحرك خارج الأسوار إلا بعد الحصول على تصريح خاص بذلك. منذ ذلك الحين، وكلما تعرض العرب في عكا للأذى، يتوقعون بطريقة تلقائية مع بعضهم البعض داخل الأسوار. وأصبحت الأسوار هي حدود الهوية. فأبناء عكا، حتى من ولد خارج الأسوار، يشعر عاطفياً ونفسياً عندما يكون داخل البلدة القديمة أنه «في البيت». فـ«داخل الأسوار» هو المكان الآمن والمألف، وهو المكان الذي تتحدث فيه باللغة العربية بدون حرج. هو المكان الذي ينادي به الجميع على بعضهم البعض بعبارات تبني بينهم علاقة عائلة لحظية «خالي، عمي، خيتا، خيانة». يوجد شعور بالانتماء للبلدة القديمة وبملكيتها وملكيتها تجاربها في نفس الآن. لا تحمل الأحياء الجديدة من عكا اليهودية مثل هذه المشاعر.

في تشرين الأول/أكتوبر 2008، في «يوم الغفران» اليهودي، قام أحد الشباب العرب بتصرف في حي يهودي اعتبر مساساً بمشاعر اليهود. حدث هذا بسبب جهله لمفهوم العيد وتعاليمه. من الممكن أن يخطئ شخص فرد وممكناً أن تلقي عليه أن يتحمل نتائج خطأه. ولكن هذا الحادث وما تلاه من ردود فعل - جعل عكا على شفا انفجار برkan - ناجم عن الوضع السياسي التاريخي وانعكاس له.

وهنا يجب أن نطرح السؤال البديهي: كيف يجهل شابٌ ولد ونشأ وعاش كل حياته في بلدة مختلطة عادات وتقاليد ومارسماً الآخر؟

تعكس الإجابة عن هذا السؤال طبيعة الحياة المنفصلة للشعبين في هذه المدينة التي تعرف كـ«مختلطة». على سر أرض الواقع قاتماً يختار أن يسكن اليهود والعرب جنباً إلى جنب لفترة طويلة. فلقد أظهر سلوك السكان على مدار قيام الدولة بأن السكان اليهود القلائل تركوا البلدة القديمة بإرادتهم، وبأنه كلما دخل العرب إلى أحد الأحياء خارج الأسوار فرغ هذا الحي تدريجياً من سكانه اليهود الذين يفضلون الانتقال للسكنى في أحياه وحتى في بلدات خالية من العرب.

بالرغم من وصف المدينة على أنها «مختلطة»، لا توجد فعلياً آليات يومية للقاء إيجابي للسكان، بدءاً من الطلاب وانتهاء بأهاليهم وباقى السكان. ينظر كل طرف إلى نمط حياة الآخر ودينه وعاداته وسلوكه اليومي من بعيد، بدون أن يتعلم فعلاً من هو وكيف يعيش حياته ومعاني هذه الأمور بالنسبة له. ومن هنا، يكفي سوء تفاهם لسلوك خاطئ نابع عن جهل لمضمرين ثقافة الآخر في يوم ذي صبغة قدسية خاصة، حتى تشتعل المشاعر المؤجّجة والمشحونة بالإحباطات الموروثة المتراكمة. في عيد الغفران من العام الماضي احتدم الأمر بين السكان اليهود والعرب لدرجة شكلت خطراً على الجهتين ولم تهدأ

تارياً من أسرته من الحرب العالمية الأولى ثم الثانية وأثر الأيديولوجية النازية على الصحة النفسية للأفراد في أسرته. حتماً سيغدو تأثير الوضع السياسي من جيل إلى آخر ويستمر في التأثير الوعي أو غير الوعي على الصحة النفسية.

لا يمكن انتزاع تأثير الواقع السياسي عن الحياة اليومية للإنسان العربي الفلسطيني في إسرائيل، لأن هذا الواقع ينبع طبيعة حياته اليومية، يحجبها ضمن إطار ثابتة مخططة لها، ويمهد لردود الفعل التالية تجاهها. منذ نشأتها انتهجت الدولة سياسة التمييز ضد جميع مواطنيها الفلسطينيين في شتي المجالات. وأفضلت سياسات الدولة إلى رُزوح أكثر من 55% من الأطفال العرب تحت خط الفقر، وتعلّمهم في جهاز تعليم متدن قياساً بجهاز التعليم العربي، لا يعدهم للمنافسة المهنية والاقتصادية تجاه المواطنين العرب في خلق دونيّتهم المادية والطبقية والاجتماعية وفي المحافظة عليها وإعادة إنتاجها.

وعلى صعيد آخر، عندما يسْتَهلك المواطن العربي الفلسطيني داخل إسرائيل الإعلام العربي، يجد أنه لا يحكي عنه كأنسان مساوً للمواطن اليهودي في الدولة. ولا يحكي بلغته أو بمصطلحاته، ولا يتناول قضاياه بطريقة ترضيه. أما إذا قرر السفر خارج البلاد لأي سبب فإن تجربة عبور الحدود تهينه وتبرز أن انتماءه القومي ييرّ إذلاله. كل هذه التجارب اليومية تمّس مفهوم الذات والرؤية الذاتية والصحة النفسية.

بصفتك من سكان مدينة فلسطينية تاريخية وسائلية («مختلطة»، اليوم) هي مدينة عكا، حيث هناك واقع اجتماعي ونفسي، إلى جانب السياسي، يعيشه هذا الجزء من المجتمع العربي في البلاد. ما هي معالم هذا الواقع وخصوصياته؟

قبل سنوات أجريت مسحًا أولياً حول أصول العائلات العربية التي تسكن عكا. كانت النتيجة أن حوالي 5% من سكان عكا الحاليين أصليون، أما الباقيون فهم لاجئون داخليون وصلوا إلى المدينة إبان النكبة وبعدها، خاصة في بداية الخمسينيات عندما تابعت إسرائيل هدم وتهجير بعض القرى الفلسطينية. في الفترة الراهنة هناك ظاهرة هجرة الأسر من الطبقة المتوسطة والعليا من القرى المحيطة. بنيت أسوار عكا كحدود مرئية ولملؤسية يحتمي سكانها داخل تحومها. عند قيام إسرائيل، تعامل النظام الفتى مع أسوار عكا كحدود للفلسطينيين. وفي عام 1948 فُرض على جميع من بقي من السكان ومن لجا إلى عكا أن يسكنوا فقط داخل الأسوار. وكان الجنود الإسرائيليون يغلقون البوابات مساءً ويعنون أي

III لا يمكن انتزاع تأثير الواقع السياسي عن الحياة اليومية

لإنسان العربي الفلسطيني في إسرائيل وعن صحته النفسية

مجالات تخصصهم. مثلاً إدوارد سعيد؛ كان تخصصه في الأدب المقارن ولكنه ركز جل طاقاته الفكرية والأكademie والسياسية في تدريس سبل حل المشكلة الفلسطينية ورفعوعي العالم الإنسانية المشكلة. أرى في هذا هاجساً طبيعياً وتسخيراً إيجابياً للطاقات الفردية للمساهمة في القضية الجماعية. من نفس المنطلق، نجد أن مجمل الأكاديميين الفلسطينيين الذين يبحثون ويحاضرون في الأكاديميا الإسرائيلية يتناولون مواضيع تخص المجتمع العربي الفلسطيني في شتى التخصصات: التاريخ، اللغة، الثقافة، السياسة، الحقوق، العمل الاجتماعي، الاقتصاد، الصحة، البنية التحتية، البيئة، والصحة النفسية.

بالنسبة لتخصص النساء الباحثات، فمن المنطق أن تدرس الباحثة همها الأول أو الأساسي أو المباشر. وهذا توظيف جيد للموارد وتناول ممتاز للإشكالية المدرستة. من جهة أخرى، تعلمنا من تجارب رعيل الباحثات الأول في مجتمعاتهن العربية أن عليهن ملاممة موضوع البحث للأطر التي يسمح لهن بالتحرك فيها بحرية دون وساطة. عندما تستعرض المواضيع التي درستها الباحثات الأكاديميات الفلسطينيات، نرى أنهن تطرقن إلى مواضيع حياتية تمس الأسرة والنساء، مثل إشكاليات التعليم العالي للمرأة، موضوع «عنوس» الأكاديميات، رفاه المرأة العاملة، العلاقة الزوجية في أسر المرأة العاملة، تعامل الأسرة مع طفلها ذي الاحتياجات الخاصة، العنف داخل الأسرة العربية، مواقف جنوسية تجاه مواضيع نفسية أو اجتماعية، العلاقة بين الأجيال وتأثيرها على الفرد داخل

النفوس لأسابيع متتالية. كانت النتائج المباشرة للأهتمام تفریغ حي سكني «يهودي» تماماً من سكانه العرب وأضراراً فادحة في أملاكهم. أما الأثر الأبلغ فهو مراكمه هذه الشحنة من التجربة السياسية على المخزون القومي التاريخي ليتم التأكيد للعرب الفلسطينيين داخل عكا أن كل علاقة يومية في أي مجال تقع على أرضية لوجود سياسي مشحون للطرفين.

نلاحظ في السنوات الأخيرة ارتفاعاً نسبياً في كم الطالبات الجامعيات العربيات وأذدياداً في عدد الباحثات العربيات، وفي نفس الوقت نشهد تماهياً بين هوية الباحثة الجندرية وموضوع بحثها.. هناك من يدعى بأن النساء تبحثن في قضايا النساء بالأساس، ونادرًا ما نلحظ بروز باحثات عربيات في قضايا أخرى غير القضايا «النسوية»، وكان على الباحثة أن تبحث ذاتها فقط، فما رأيك بهذا النقد؟

من الممكن التعامل مع موضوع أكاديمية النساء الفلسطينيات إيجاباً أو سلباً. بالنسبة لوضعهن قبل خمسين عاماً، نفرح للتغير الحاصل وللنقلة النوعية التي أنجزنها. أما لدى المقارنة مع نسبة الأكاديميات الإسرائييليات أو في الغرب وأدوارهن فنرى أن نسبتهن ما زالت منخفضة (حوالى 7.5% فقط من مجمل السكان) وأن دورهن ما زال في مرحلة التطوير. والأصعب هو أن هذه النسبة الضئيلة تتضاءل أكثر كلما تقدمت الألقاب.

في هذه المرحلة التاريخية، ما زالت النساء الفلسطينيات داخل إسرائيل "يقتصرن" مجالات جديدة بور. فطالما نتساءل عند التخطيط لبحث تخصصي: هل هناك طالبة أو باحثة فلسطينية في هذا المجال؟. فما عدا مجال التربية والتعليم، نجد أن الحقول المهنية متقطعة لأعداد إضافية من الباحثات. وهناك طريق طويلة أمام مراحل التخصص ضمن كل مهنة. فمثلاً لدينا طبيات ولكن ما زال هناك غياب للمتخصصات في شتى مجالات الطب. كما يوجد نقص في معظم تخصصات المهن الأخرى.

يعتمد مجال عمل الأكاديميات الفلسطينيات على طبيعة تخصصهن. مثلاً الطبيبات اللاتي تعملن في المستشفيات تخدم المرضى كلهم، يهوداً وعرباً، رجالاً ونساءً، والمهندسان لا يصيّرّن بنية تحتية، ومبانٍ وبيوت ومنشآت للنساء فقط. أما من تخصص في مجال يخدم فئة معينة، مثل طبيبة نساء، وتعمل في عيادة داخل بلدة عربية فهي تعمل مع النساء فقط.

بالنسبة للباحثات الأكاديميات، فإن النزعة الطبيعية في العالم، هي سعي ابن الأقلية لخدمة قضيته. ونرى أن المفكرين والأكاديميين الفلسطينيين في شتى المؤسسات الأكademie في العالم عملوا على رفع الوعي للقضية الفلسطينية، حتى خارج

وطبيعة تعامل الرجال مع هذا السلوك، نجد أن هناك تقبلاً من الرجال للتغيير الذي يصب في مصالحهم الآتية. مثلاً، استفاد الرجال من مشاركة المرأة في التصويت في الانتخابات وفي الدعاية الانتخابية، ولذا تبني الرجال التغيير وباتوا يشجعون النساء على ممارسة حق التصويت. وتشير الإحصائيات إلى أن نسبة اقتراع النساء العربيات في إسرائيل تفوق نسبة لدى النساء اليهوديات. أما على صعيد تجربة ترشح النساء لمناصب قيادية ضمن قوائم الانتخابات فلم يستفد الرجال في الوضع الآتي، حيث أصبحت المرشحات تزاحمنهن على موقع القيادة، الضيق والمزدحمة أصلاً. من جهة أخرى، تطلب هذا تغييراً في المواقف القيمية والمجتمعية الشاملة، مثل منح المرأة حرية الحركة وصنع القرار، وحرية الانتقاء والولاء لأطر خارج الحمولة، وتغيير الأدوار الجنوسية داخل الأسرة وداخل المجتمع. هنا صارع الرجال التغيير وحدوا منه. وعندما تبنوه جزئياً، نجد أن هذا التبني تكتيكي وليس شمولياً أو أصيلاً.

هناك أسباب تاريخية جعلت الرجال يتقدمون على النساء في شتى الحقوق الأكademية والمهنية. ولكن، حين نجد، بعد ستين عاماً من قانون التعليم الإلزامي المجاني، أن هذه المعادلة ما زالت قائمة، فهذا يشير إلى دور المجتمع في إعادة إنتاجها ومساستها في كل مرحلة من جديد. أرى أن الأسباب المركبة لهذا هي غياب مفهوم المساواة الحقيقية والعدل الاجتماعي في العلاقات الفردية، الزوجية، الأسرية والمجتمعية في المجتمع العربي الفلسطيني في إسرائيل. أما الآليات التي تخدم تكريس هذا فهو النزعة الانتقائية بين العصرنة والتقاليد، حيث لا تعيش الأسر الشابة وفق نمط واحد صاف. فحين تتطور هذه النزعة بهدف السيطرة على موضوع ما في فترة تغيير مجتمعي - كاختلافات طقوس الزواج مثلاً - فإنها تشير إلى مرونة وتنوع بهدف منح فرصة للتعددية الثقافية. أما عندما تهدى النزعة إلى السيطرة على شخص ما في فترة تغيير مجتمعي، فإنها تعكس سياسة المحافظة على السلطة وإعادة بنائها عن طريق المواقف البطريركية المجتمعية اليومية. ولربما يمكن عزو غياب المساواة الجنوسية والعدل الاجتماعي إلى كون العرب الفلسطينيين في إسرائيل أقلية قومية مضطهدة. ولكن هذا أحد التفسيرات ولا يشمل تحليل الظاهرة بكليتها.

هل هناك خطاب نسووي واضح المعالم يمكن اعتباره خطاباً نسرياً فلسطينياً؟

كانت النسويات الفلسطينيات من أوائل النساء في العالم العربي اللاتي دعن إلى المساواة الاجتماعية والأسرية والتحرر الوطني والعدل الاجتماعي. انخرطت النساء الفلسطينيات في العمل السياسي والوطني والاجتماعي، مواكبات تاريخ

الأسرة، الانحراف وإسقاطاته على الفرد والمجتمع، والسلوك السياسي للمرأة. يجب النظر إلى هذه المواجهات على أنها تكمّل المشهد الذي يحيثه الرجل ويتركز به غالباً على ثبات ذكورية.

بالنسبة لمكانة المرأة العربية في البلاد.
 هناك تقدم نسبي في مكانتها على صعد كثيرة، لكن يمكن الادعاء أن تقدمها وحركتها السياسي ما زالاً بطيئتين، كما أشرت في كتابك «طريق وعرة». لماذا يمكن المجتمع المرأة من التقدم، ولو ببطء، في مجالات معينة، ويبقىها قابعة في مكانها سياسياً؟ ولماذا لا يوثر تقدم النساء في المجالات الأخرى على حراكها في المجال السياسي؟

يشكل تعامل المجتمع العربي الفلسطيني في الداخل مع النشاط السياسي للمرأة مثلاً حقيقةً وتوضيحًا حول تعامله معها في المجالات الأخرى في الحياة اليومية. وهناك رسائل متناقضة يبيتها المجتمع الذكري تجاه النساء بعد استغلال قدرتهن وإنماجهن لصالحه.

يعيش المجتمع العربي مرحلة تغيير لم يطلها، ويبدو أنه لم يكن جاهزاً لها، وإنما أملتها عليه ظروف سياسية وتاريخية عالمية ومحلية، كان أولها النكبة وقيام دولة ذات منح ثقافي وسياسي غربي وأخرها فرض أيديولوجيا وسياسة العولمة. أدت هذه التغيرات إلى انخراط النساء في التعليم والعمل وقبول مشاركتهن السياسية كنآخبات. ولكن ما زال البطريرك الفردي أو الجماعي في حياة المرأة ينافش سلوك المرأة يومياً في كل واحد من هذه المجالات الثلاثة. وتذلل الدراسات الأكademية المتناثلة على وجود حاجز تحدّ من حق المرأة في صنع القرار في المجالات المذكورة بشكل مستقل، أي دون العودة للبطريرك الذي يقرر لها، وبناءً على متغيرات لديه هو، وعلى الإطار الذي يتوقع منها أن تتحرك ضمنه. أما الجملة التي كثيراً ما نسمعها من الرجال أو النساء التي تعكس المعنى "انا أسمح لها بـ...، أو "هو [والدي، زوجي، أخي، حمای، رجل الدين في بيتي...]" يمنعني الحرية في مجال...": إنما تعكس وجود هذه الحدود. هل تتوقع أن نسمع نفس الجمل في أي إطار اجتماعي على لسان أي رجل يقصد بها أي مرأة؟ سوف تعكس الأجوية ما معناه بأن هذا غير وارد وغير مقبول، غير مألوف أو "غير طبيعي". ومن هنا نصل إلى أن الفوارق الجنوسية ذات الصلة بالأدوار المحددة سلفاً من قبل المجتمع للرجال والنساء ما زالت تسيطر على سياسة العلاقات الجنوسية وبالتالي على مكانة المرأة العربية داخل المجتمع.

عند مراجعة المجالات التي تغير فيها سلوك المرأة اليومي

محضه الفكرية حل إنسانية تسخيراً القضية محمل اضرون تحضن صفات العمل البيئة، طلق أن مباشر شكلية تجارب بيئة أن شمعح عندما فشات إلى كاليات ايسة» زوجية لها ذي هرية، فاعية، داخل

الباحثات الفلسطينيات تطرقن إلى مواضيع تمس الأسرة والنساء بما يكمّل صورة المشهد - الذكورية غالباً - التي يبحثها الرجل

هناك مبالغة في وصف هذا الجيل بهذه الصفة، خصوصاً على ضوء ما يدعى به البعض من تراجع ما في النضال الوطني، مع العلم أن النخب التي أحدثت تغييرًا في الخطاب والسلوك قد تكون أقرب إلى نخب الجيل الثاني بالإضافة إلى الصمود الأسطوري للجيل الأول؟

من طبيعة النخب أن تتمايز عن الجمهور الذي تقف على أعلى هرمه، ولكنها تتكون من نفس نسيجه وتنطق بحاله. كما وأن هناك تأثيراً متبادلاً بين كل نخبة والمواطنين حول تشكيلاً نمط القيادة. سأطرح هنا فرضيات أساسية حول طبيعة العلاقة بين القيادات والمواطنين:
أ. مثلما تشكل القيادة الجماهير تشكل الجماهير القيادة. بما أن حاجات الجماهير تغيرت بناءً على تغيرات تاريخية، قومية، سياسية واجتماعية على مدار الأعوام الستين الماضية، تغيرت أيضاً طبيعة عمل القيادة من جيل إلى آخر.

ب. النخب الفلسطينية كانت دائماً متميزة وكل منها قام بواجب سينيسي في جبار ومتميز واستعملت أحياناً وسائل إبداعية غير عادية لتقديم الخدمة اللازمة للجمهور.

ج. ركز كل جيل نخبة اهتمامه بإعادة ترميم مرحلة من الحاجات الفلسطينية التي قامت الدولة الناشئة بتدميرها.
د. أسهم كل جيل نخبة في ترسيخ بناء قاعدة

فلسطين. وكان للنساء العكبات منذ مطلع القرن العشرين، على سبيل المثال، دوراً ريادياً في الموضوع. ولكن الخطاب التاريخي، كما هو اليوم، يقوده رجال ويتكلم بلغتهم وبعكس فكرهم ويرى أعمالهم وينقل خطابهم ويستخف بما دون ذلك أو يراه حدثاً شاداً وليس نشاطاً سياسياً ذا آليات عمل أخرى مختلفة. بما أن تاريخ فلسطين الحديث محبول بالصراع القومي والسياسي، فإن المجتمع الفلسطيني والأسرة الفلسطينية، في جميع مواقعها، عانت من هذا الصراع بطريقة مباشرة. هناك أسر فقدت أقارب لها نتيجة للصراع الإسرائيلي - الفلسطيني أو عانت من أسر أقاربها أو من الملاحقة والاضطهاد بسبب الآراء السياسية أو النشاط الحزبي. النساء في هذه الأسر تعيش فعلاً القضية الفلسطينية حتى النخاع وتأثر منها، ولكنها تؤثر أيضاً عليها.

وكما هي الحال في العالم العربي تعيش النساء الفلسطينيات ضمن مجتمعات متعددة الثقافات وأنماط الحياة. ولكن جميع النساء على الإطلاق تبحث عن تغيير يضمن للمرأة أربعة أعمدة أساسية لتبني العصرنة، هي التعليم، العمل، المشاركة السياسية، وإقامة أسر أقل عدداً من الجيل السابق. طرحت تجارب النساء في العالم على مدار الأعوام المائة السابقة عدة مدارس نظرية نسوية للتغيير منها التيار النسووي الراديكالي، والمتحفظ والتيار النسووي التابع للعالم الثالث، والتيار النسووي الديني الإسلامي. شخصياً لا أسجل أي مأخذ على البيت الفكري-أيديولوجي الذي تختاره النساء للتغيير وضعها طالما توافق شرطان أساسيان: أولاً أن يكون موضوع التغيير هو البوصلة التي تقود نشاطات النساء؛ ثانياً، أن تختار النساء الآلية بنفسها من منطلق وضوح رؤيا لأسباب وإسقاطات هذا الاختيار.

من ملاحظاتي أرى أنه لا يمكن حصر النسوية الفلسطينية - في شتي أماكن تواجد الفلسطينيين - بمعطيات ديمografية أحادية الأبعاد مثل التعليم أو الطبقية أو نوع العمل أو مستوى الدخل أو الدين أو التدين أو عدد أفراد الأسرة أو الوضع المدني أو عدد الأولاد. إن نشاط النسويات في أرض الواقع يعكس مركباً يجب دراسته والإفادة منه. من المثير أيضاً أن الجيل الثاني أو الثالث من أولاد وبنات النسويات الأوائل ليسوا بالضرورة دائمًا نسوين من حيث فكرهم أو نمط حياتهم. وهذا يستدعي دراسة معمقة لمفهوم التنشئة الاجتماعية والسياسية ومفهوم التغيير الاجتماعي.

تحدثت في كتابك «الجيل المنتصب» عن ثلاثة أجيال اجتماعية- سياسية إن صح التعبير، معتبرة الجيل الثالث جيلاً منتصب القامة. لماذا هذا التعريف، لا تعتقدن أن

داخل الدولة.

نظرياً أعتقد أن الدولة تستطيع أن تساوي حقوق مواطنيها اليهود والعرب وأن تسد الفجوات بينهم، ولكنها لم تفعل ذلك ولن تفعل ذلك مستقبلاً. فإذا لم توضع سياسات وخطط وميزانيات وأليات لسد هذه الفجوات خلال سنتين عاماً، يعني هذا أن هذه هي السياسة المتبعة - تكريس الفجوات. وتبقي هذه السياسة المواطنين العرب الفلسطينيين مشغولين في تحصيل أمور حياتهم الأولوية اليومية وتمنعمهم كمجموعة من الوصول للشعور بالاكتفاء وتحقيق الذات لشلا يتحولوا لأقلية متميزة تتمتع بالتأثير على صنع القرار مقابل المجتمع الإسرائيلي العام مثل الأقلية اليهودية أو الآسيوية في الولايات المتحدة الأمريكية.

وأن هذه السياسة باتت واضحة بالرغم من عدم الإفصاح المباشر عنها فعلى الأقلية العربية الفلسطينية إتباع وسلتيّ عمل تسيران معًا: أولاً، الاستمرار في مطالبة الدولة بتكامل الحقوق كمواطنين شرعيين متساوين؛ ثانياً، بناء مشاريع خاصة، لا تعتمد على الدولة، لسد الفجوات الراهنة وبناء أسس الحراك الاجتماعي الذي يكفل الانتقال من حال التكوص لأقلية قومية مهمشة ومنكوبة لحال أقلية قومية متميزة.

ما هي باعتقادك السبل المركزية لمواجهة التمييز والإقصاء؟

أرى في مؤسسات المجتمع المدني التي بدأت تظهر منذ بداية الثمانينيات في المجتمع العربي والتي بدأت تسد حاجات المجتمع في شتى التخصصات خطوة هامة جدًا في مواجهة التمييز والإقصاء. كما وأن هناك مؤسسات حقوقية تخصصة ترصد سياسات الدولة وتسائل العنصرية. في الأعوام الأخيرة عملت عدة كوادر على بناء التصور المستقبلي للمواطنين العرب الفلسطينيين فيما يخص علاقتهم بالدولة. تعتمد هذه الأليات مجتمعة على رصد سياسة التمييز والإقصاء والإساءة. وهذا مجهد مبارك ومعظم التصورات تتبنى وسائل تنفيذ مهنية ولها نتائجها الإيجابية على أرض الواقع. لكنها غير كافية مقابل عنصرية الدولة تجاه الأقلية العربية. ما ينقصنا هو برنامج شمولي مهني به خطة تنمية مجتمعية تشمل جميع الحقوق المعيشية، بعيدة المدى، مقسمة لمحطات عشارية، وتشمل تخطيطاً لثلاثين عاماً قادماً على الأقل.

يحتل موضوع مشاركة المرأة العربية في سوق العمل مؤخراً حيزاً كبيراً من الاهتمام. ما هي برأيك أهم المعيقات الاجتماعية والنفسية (إلى جانب المعيقات المؤسساتية)

القيادة وتوسيعها، فجاء الجيل التالي ليقف على منصة أكثر ثباتاً وارتفاعاً (مؤسسات، قوانين، خبرات، آليات عمل) من تلك التي وقف عليها جيل القيادة الذي سبقة.

بناء على طبيعة المقاومة التي رصدتها الجيل الأول والثاني من النخب أحرز المجتمع العربي الفلسطيني في إسرائيل طبيعة تشنّثة سياسية دربته على التعامل مع الدولة ك أصحاب حق ورفع سقف مطالبه في كل فترة. يرى المتبع طبيعة القوانين المقترنة والخطاب السياسي للنخبة أن الجيل الثالث من القيادة يتحدث بلغة تغيرت عن تلك التي تحدث بها الجيل المخضرم الذي عاش صدمة الاحتلال والتغريبة والشتات وفقدان القاعدة والبوصلة ومواكبة إنشاء الدولة الفتية.

في حقيقة الأمر علينا أن نثمن عاليًا طبيعة صمود كل جيل والطرق التقليدية والمبتكرة لمواجهة تعدد الدولة أمام المطالب الفلسطينية الداخلية. ولكن في الواقع يتغير به الوصف السوسيولوجي للمجتمع العربي هناك ثبات في وصف وثمين أدوار القيادة والنخبة الوطنية.

عند وصف الجيل الثالث من القيادة العربية الفلسطينية في الداخل بأنه منصب القامة، فإننا نعكس نتاج تتفيق، ومقاومة، وتنشئة سياسية وعمل مجتمعي وحزبي وطني على مدار ستين عاماً، وهذا مطمئن حقاً. أما الظاهرة المقلقة، فهي المحافظة علىبقاء الفتنة التي تسلقت أو انحنت خوفاً من الدولة وطمعاً في رضاها جيلاً بعد جيل. أرى أن الواجب الوطني والاجتماعي هو في التقليل قدر المستطاع من نسبة الشباب محني القامة. هذه الفتنة تتكون من الشباب الذين يختارون أشكال الأسئلة كالية لـ«تدبير أمره»، طمعاً في وظيفة أو رفع المبلغ في فرض إسكان أو مساهمة الدولة في دفع القسط الجامعي. أرى فتنة الجيل محني القامة ضمن من يخدم في الجيش مثلاً لهذه الأسباب أو من يحاول إخفاء هويته الفلسطينية في المدن اليهودية الكبيرة أو في الفتنة مدعومة الثقافة الوطنية والانتماء المجهود.

ما هي رؤيتك لمستقبل العلاقة بين الأقلية العربية الفلسطينية وبين الدولة، وإلى أين تتجه برأيك؟

تأثر هذه العلاقة بعوامل عدّة منها العلاقات الفلسطينية-الإسرائيلية والعلاقات الفلسطينية-الفلسطينية والعلاقات الإسرائيلية-العربية، وكذلك العلاقات الإسرائيلية مع العالم المساند للقضية الفلسطينية.

من المهم أن ندرك أنه كلما بنت الدولة الفلسطينية والعالم العربي مفهوم الديمقراطية ومارست قوانين تضمن صالح مواطنيها ورفاهيتهم كلما ارتفعت سقف المطالب الفلسطينية

المجتمع العربي يعيش تغييرات لم يطلبها ولم يكن جاهزاً لها والرجال يتقبلون التغييرات التي تصبّ في مصالحهم الآنية

الأسرة، مثلاً لا توجد مواصلات عامة بين معظم القرى العربية مما يلزم المرأة العمل داخل قريتها أو في أقرب مدينة هنالك مواصلات عامة بينها وبين قريتها. أما إذا تحمّل عليها العمل في مكان لا مواصلات عامة مباشرة تصل إليه فإما أن تضطر لشراء سيارة، وهذا يصبح عملها مشروعًا اقتصاديًّا خاسرًا في مراحله الأولى، وإما أن يتزوج أحد أفراد أسرتها بمهنة نقلها من وإلى العمل، وفي هذا محو تمام لمفهوم الاستقلالية. هناك من النساء من يصل بهن الأمر إلى التنازل عن الحق في العمل نظرًا للصعوبة اللوحستية. أما الصعوبات الأخرى مثل الدمج بين مسؤوليات العمل ومسؤوليات البيت ورعاية الأولاد فهي من المعوقات الداخلية، أي صعوبة تعود المسؤولة عنها إلى الثقافة العربية البطريركية التي تعيد إنتاج نفسها بصفة مجددٍ ومبتكرة تهدف إلى حفظ سيطرتها على استقلالية المرأة وتتحمّل إحتمالات توظيف إنجازاتها في مشروع مساواتها مع البطريرك.

تابعت المرأة تعليمها العالي، خرجت إلى سوق العمل، أسهمت في صنع القرار السياسي، عملت على تقليل عدد الأولاد الذين تجبهم. لماذا إذًا لم يتتساو وضع المرأة العربية بوضع الرجل العربي؟ إن السعي إلى إجابة تصبّ في مصلحة الصحة النفسية للأسرة يحتاج إلى فتح نقاش عميق، شامل و حقيقي حول الأجندة المجتمعية ومفهوم المساواة الجندرية وأهمية العدل الاجتماعي. بعد هذه، بالإمكان الانتقاء المدروس من أنجع ما تقدمه التقاليد وأنجع ما تقدمه العصرنة للأسرة والمجتمع العربي الفلسطيني في المرحلة الراهنة.

التي تحول دون رفع نسبة المشاركة، وهل يمكن الاستمرار بالحديث عن المعوقات الاجتماعية التقليدية المعروفة ك حاجز أمام اندماج النساء في سوق العمل؟ هل ظهرت معوقات جديدة أم أن تلك القديمة تعيد إنتاج نفسها؟

أستهل إجابتي بالسؤال: هل حقًا لا تشتراك المرأة العربية بشكل كافٍ في سوق العمل؟ إن تعريف «سوق العمل» تعريف إحصائي يتجاهل ما تقدمه المرأة من خدمات للأسرة النووية (النووية) أو الموسعة أو للبيئة من حولها. لا تتعلق الإجابة على تساؤلي بالحصول على إحصائيات دقيقة من داخل المجتمع العربي، حيث تشير فعلاً هذه الإحصائيات إلى أن فقط 17% من النساء العربيات ينخرطن في العمل المأجور. ما أتوخاه من طرح السؤال هو نقاش تعريف «سوق العمل» نفسه. إذا ما اعتبرنا العمل المأجور «لدى الغرباء» سوقًّا عمل، فسنحصل على معطيات معينة، وهذا التعريف يناسب الغرب. ولكن إذا ما عرّفنا سوق العمل بطريقة مختلفة بحيث يضم كل إسهام جسدي وذهني تبذل فيه المرأة وقتًا وطاقةً لتقديم خدمة تقصد بها زيادة إنتاج أو توفير خدمات لما تمتلكه أو يمتلكه أقاربها في الأسرة النووية أو الموسعة فستتغير المعطيات كلّيًّا.

إذا عملت المرأة مثلاً على تربية أطفال غيرها فتعامل على أنها مربية محترفة تتلقى أجراً. ولا يحدث مثلاً في الغرب أن تربى المرأة أولاد غيرها مجانًا، لهذا فهي تعيش من تقديم هذه الخدمة. ولكن عندما تربى النساء العربيات أولاد أقاربهن، وخاصة أولاد الإخوة الذكور بدون مقابل، فلا ينظر إليهن كمحتاجات ولا يُعتبرن منخرطات في سوق العمل إحصائيًّا. ولكن فعلياً تساهم مثل هذه الخدمات في رفع إنتاج الأسرة والاقتصاد في مصاريفها، وأيضاً فسح المجال أمام نساء آخريات بالخروج للعمل المأجور وزيادة دخل الأسرة. قس على ذلك بالنسبة لجمهور الزوجات والأخوات والبنات اللاتي يساهمن في العمل ضمن مشاريع زراعية واقتصادية وخدماتية أخرى تمتلك من قبل أقاربهم من الرجال ولكن لا تدرج اسماؤهن ضمن إحصاء النساء العاملات. حتى نعي مدى استغلال قوة العمل المجانية للمرأة لتخيل لدقائق أن أقارب المرأة يتجنّدون لساعات على مدار الأسبوع لخدمة بيتهما ومصالحها الاقتصادية بدون مقابل أو لقاء مصروف ضئيل يسد الحاجات الضرورية القصوى ولا يؤهل صاحبه للاستقلال الاقتصادي، تاهيك عن النمو والتطور الاجتماعي والطبيقي.

هناك معوقات خارجية مؤسساتية بطبعتها تجعل عمل المرأة معاناة تبدل الشعور بتحقيق الذات أو المساهمة في اقتصاد